

I

(Rezolucje, zalecenia i opinie)

OPINIE

EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

OPINIA EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO

z dnia 3 marca 2011 r.

w sprawie projektu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie krótkiej sprzedaży i wybranych aspektów dotyczących swapów ryzyka kredytowego

(CON/2011/17)

(2011/C 91/01)

Wprowadzenie i podstawa prawna

W dniu 13 października 2010 r. Europejski Bank Centralny (EBC) otrzymał wniosek Rady Unii Europejskiej o wydanie opinii w sprawie projektu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie krótkiej sprzedaży i wybranych aspektów dotyczących swapów ryzyka kredytowego⁽¹⁾ (zwanego dalej „projektem rozporządzenia”).

Właściwość EBC do wydania opinii wynika z art. 127 ust. 4 oraz art. 282 ust. 5 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, jako że projekt dyrektywy zawiera postanowienia mające wpływ na przyczynianie się Europejskiego Systemu Banków Centralnych do należytego wykonywania polityk w odniesieniu do stabilności systemu finansowego, zgodnie z art. 127 ust. 5 Traktatu. Rada Prezesów wydała niniejszą opinię zgodnie ze zdaniem pierwszym art. 17 ust. 5 Regulaminu Europejskiego Banku Centralnego.

Uwagi ogólne

1. EBC przyjmuje z zadowoleniem główny cel projektu rozporządzenia, którym jest ustanowienie unijnych przepisów regulacyjnych obejmujących krótką sprzedaż oraz podobne praktyki oparte na wykorzystaniu swapów ryzyka kredytowego. EBC zauważa, że projekt rozporządzenia uwzględnia liczne zalecenia zawarte we wkładzie Eurosystemu do konsultacji Komisji w sprawie krótkiej sprzedaży z 2010 r.⁽²⁾ We wkładzie EBC z 2010 r. wskazano, że w naturalnych warunkach rynkowych krótka sprzedaż może przyczynić się do bardziej racjonalnej wyceny instrumentów będących w obrocie oraz do utrzymywania płynności rynku. Dokument ten wskazał jednak na obawy dotyczące związanych z krótką sprzedażą ryzyk, takich jak ryzyko niekontrolowanych zmian sytuacji na rynku, ryzyko nadużycia rynku oraz ryzyko pojawienia się błędów podczas rozrachunku transakcji⁽³⁾. EBC w szerokim zakresie wspiera stworzony w odpowiedzi na powyższe obawy unijny system regulacyjny, na który składają się projekt rozporządzenia oraz zmiany w dyrektywie 2003/6/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2003 r. w sprawie wykorzystywania poufnych informacji i manipulacji na rynku (nadużyć na rynku)⁽⁴⁾, nad którymi trwają obecnie prace⁽⁵⁾. Taki jednolity

⁽¹⁾ COM(2010) 482 wersja ostateczna.

⁽²⁾ Zob. dokument pt. „Commission public consultation on short selling — Eurosystem reply” z dnia 5 sierpnia 2010 r. (zwany dalej „wkładem EBC z 2010 r.”), dostępny na stronie internetowej EBC pod adresem <http://www.ecb.europa.eu>

⁽³⁾ Zob. wkład Eurosystemu z 2010 r., odpowiedź na pytanie nr 1, s. 2.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 96 z 12.4.2003, s. 16.

⁽⁵⁾ Zob. dokument konsultacyjny Komisji pt. „Public consultation on the revision of the Market Abuse Directive” z dnia 25 czerwca 2010 r., dostępny na stronie internetowej Komisji pod adresem <http://www.ec.europa.eu>

system unijny konieczny jest dla integracji rynku finansowego wewnątrz Unii. Będzie on również wspierał zgodność z zasadami przyjętymi w innych ważnych centrach finansowych, takich jak Stany Zjednoczone ⁽¹⁾. EBC przygotowuje szczegółowe uwagi do zmian w dyrektywie 2003/6/WE, wydając we właściwym czasie opinię ich dotyczącą.

2. Zgodnie z wkładem Eurosystemu z 2010 r. ⁽²⁾, EBC z zadowoleniem przyjmuje: a) system zapewniający przejrzystość krótkiej sprzedaży akcji wprowadzony po modelu dwuprogowym, zalecanym wstępnie przez Komitet Europejskich Urzędów Nadzoru nad Rynkiem Papierów Wartościowych ⁽³⁾; oraz b) obowiązek ujawniania właściwym organom informacji o znacznych pozycjach krótkich netto dotyczących emitentów długu państwowego w Unii lub podobnych niepokrytych pozycjach z tytułu swapów ryzyka kredytowego ⁽⁴⁾. EBC wspiera wymogi mające na celu przeciwdziałanie ryzyku niedokonania rozrachunku spowodowanego przez niepokrytą krótką sprzedaż ⁽⁵⁾, zgodnie z którymi osoba fizyczna lub prawna nie powinna zostać dopuszczona do zawarcia transakcji krótkiej sprzedaży, chyba że pożyczyciela akcje lub państwowe instrumenty dłużne, zawarła umowę pożyczki lub na podstawie potwierdzonej umowy będzie w stanie pożyczyć ten instrument w czasie rozrachunku. Ponadto EBC z zadowoleniem przyjmuje propozycje, zgodnie z którymi: a) właściwym organom przyznane zostaną zharmonizowane uprawnienia umożliwiające nakładanie w wyjątkowych okolicznościach tymczasowych ograniczeń na krótką sprzedaż i na transakcje na swapach ryzyka kredytowego, koordynowanych przez Europejski Urząd Nadzoru nad Giełdami i Papierami Wartościowymi (ESMA) ⁽⁶⁾; oraz b) właściwe uprawnienia interwencyjne przyznane zostaną ESMA w przypadkach, w których zachodzi zagrożenie prawidłowego funkcjonowania oraz integralności systemu finansowego Unii ⁽⁷⁾.
3. EBC zauważa, że kilka inicjatyw regulacyjnych Unii, w tym projekt rozporządzenia w sprawie partnerów centralnych oraz repozytoriów transakcji ⁽⁸⁾, jak również przegląd dyrektywy 2004/39/WE w sprawie rynków instrumentów finansowych ⁽⁹⁾ ma za zadanie zwiększyć wymogi jawności w odniesieniu do zróżnicowanych rodzajów aktywów i podmiotów sprawozdawczych. EBC z zadowoleniem przyjmuje wskazany powyżej ogólny kierunek zmian, pod warunkiem, że poświęci się należyta uwagę zapewnieniu spójności oraz unikaniu luk i powielania zadań. Sfera ta leży w szczególnie ważnym interesie Eurosystemu ze względu na funkcje, jakie pełni on w zakresie statystyki oraz stabilności finansowej. Dlatego też Eurosystem będzie śledził postęp prac w tym zakresie we współpracy z Komisją.

Uwagi szczególne

Zakres obowiązywania

4. EBC zaleca ⁽¹⁰⁾ definiowanie instrumentów długu państwowego, do których odnosi się projekt rozporządzenia, jako takich, które są emitowane lub gwarantowane przez organy należące do sektora publicznego państw członkowskich lub Unii, natomiast na potrzeby definiowania „sektora publicznego” skorzystać należy z definicji występującej już w prawie wtórnym Unii ⁽¹¹⁾. Taka technika legislacyjna pozwoli na uniknięcie niezamierzonych luk przy jednoczesnym zapewnieniu, aby instrumenty dłużne wyemitowane przez banki centralne ESBC w ramach wdrażania polityki pieniężnej nie były klasyfikowane jako instrumenty długu państwowego, co byłoby sprzeczne z wyrażonym w art. 123 Traktatu zakazem finansowania sektora publicznego ze środków banku centralnego.

⁽¹⁾ Zob. wkład Eurosystemu z 2010 r., odpowiedź na pytanie nr 3, s. 4.

⁽²⁾ Zob. wkład Eurosystemu z 2010 r., ostatni akapit we wstępie, s. 2 oraz odpowiedzi na pytania nr 4–5 oraz na pytanie nr 6, s. 4 do 5.

⁽³⁾ Krótką pozycję należy ujawnić regulatorom oraz rynkowi w przypadku przekroczenia dwóch różnych progów, gdzie próg powodujący obowiązek ujawnienia informacji regulatorom jest określony przez niższą z tych dwóch wartości (zob. art. 5 i art. 7 projektu rozporządzenia).

⁽⁴⁾ Zob. art. 8 projektu rozporządzenia.

⁽⁵⁾ Zob. art. 12–13 projektu rozporządzenia.

⁽⁶⁾ Zob. art. 16–23 projektu rozporządzenia.

⁽⁷⁾ Zob. art. 24 projektu rozporządzenia.

⁽⁸⁾ Projekt rozporządzenia w sprawie instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, partnerów centralnych i repozytoriów transakcji, COM(2010) 484 wersja ostateczna.

⁽⁹⁾ Dyrektywa 2004/39/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie rynków instrumentów finansowych zmieniająca dyrektywę Rady 85/611/EWG i 93/6/EWG i dyrektywę 2000/12/WE Parlamentu Europejskiego i Rady oraz uchylająca dyrektywę Rady 93/22/EWG (Dz.U. L 145 z 30.4.2004, s. 1).

⁽¹⁰⁾ Zob. proponowaną zmianę nr 5 w załączniku do niniejszej opinii.

⁽¹¹⁾ Zob. art. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 3603/93 z dnia 13 grudnia 1993 r. określającego definicje w celu zastosowania zakazów określonych w art. 104 i 104b ust. 1 Traktatu (Dz.U. L 332 z 31.12.1993, s. 1).

5. Z zawartego w projekcie rozporządzenia systemu interwencji dotyczących przejrzystości i regulacji wyłączone są szczegółowo określone przypadki działalności animatora rynku oraz działalności na rynku pierwotnym⁽¹⁾. Powyższe wyłączenie znajduje uzasadnienie m.in. ponieważ należyte wykonywanie działalności przez animatorów rynku ma duże znaczenie dla zapewnienia płynności i dostępności jako zabezpieczenie na potrzeby operacji polityki pieniężnej banków centralnych wielu kategorii aktywów, w tym instrumentów dłużnych emitowanych przez podmioty należące do sektora publicznego państw członkowskich. Z drugiej strony należy zapobiegać możliwym przypadkom nadużywania wyłączenia przewidzianego dla działalności animatorów rynku, w szczególności zapewniając, aby wyłączeniem tym nie była objęta działalność animatorów prowadzona na własny rachunek⁽²⁾. EBC zaleca⁽³⁾ powierzenie Komisji uprawnień do przyjmowania na podstawie propozycji zgłaszanych przez ESMA właściwych standardów technicznych, które odpowiednio zrównoważą powyższe kwestie. Takie standardy techniczne mogą uwzględniać: a) szczegółową charakterystykę działań animatorów rynku korzystających z tego wyłączenia; b) procedury sprawozdawcze mające na celu ujawnianie właściwym organom działań animatorów rynku; oraz c) struktury portfeli i procedury rezerwacji wykorzystywane przez animatorów rynku w celu jednoznacznej identyfikacji charakteru transakcji jako transakcji animacji rynku lub transakcji innego rodzaju, bądź też uniemożliwienia ponownego zarejestrowania transakcji bez powiadomienia właściwego organu.
6. Kolejne wyłączenie z systemu regulacyjnego zawarte w projekcie rozporządzenia dotyczy działań wspierających stabilizację cen podczas oferowania papierów wartościowych w ograniczonym okresie, jeśli poddane są one presji sprzedaży⁽⁴⁾. Jak zauważono we wkładzie Eurosystemu z 2010 r.⁽⁵⁾, EBC podziela ocenę Komisji, zgodnie z którą programy stabilizacji są, podobnie do działalności animatorów rynku, usankcjonowaną działalnością, która ma duże znaczenie dla właściwego funkcjonowania rynków pierwotnych⁽⁶⁾. EBC z zadowoleniem przyjmuje fakt, że wyłączenie związane ze środkami stabilizacyjnymi w kontekście systemu krótkiej sprzedaży zdefiniowane jest w projekcie rozporządzenia poprzez wprowadzenie odniesienia do definicji użytej w unijnym systemie zapobiegania nadużyciom na rynku⁽⁷⁾. EBC zaleca jednocześnie⁽⁸⁾ powierzenie Komisji uprawnień do przyjmowania, na podstawie propozycji zgłaszanych przez ESMA, technicznych standardów wykonawczych, które zapewnią jednolite stosowanie wyłączenia dotyczącego instrumentów stabilizacyjnych na podstawie systemu krótkiej sprzedaży. Takie standardy techniczne uzupełniłyby standardy techniczne opracowane w związku z wyłączeniem dotyczącym instrumentów stabilizacyjnych na podstawie systemu zapobiegania nadużyciom na rynku⁽⁹⁾. Ze względu na konieczność odniesienia się do szczegółowych cech dwóch wymienionych powyżej sytuacji, oraz ze względu na zasady poprawnej techniki legislacyjnej, pożądane jest opracowanie dwóch oddzielnych zestawów implementujących standardy techniczne.

Standardy dotyczące zgłaszania i publicznego ujawniania informacji

7. Projekt rozporządzenia powierza Komisji uprawnienia do przyjmowania na wniosek ESMA: a) regulacyjnych standardów technicznych określających szczegóły dostarczanych właściwym organom informacji dotyczących danej pozycji krótkiej netto, gdy osiąga ona ustalony próg powodujący obowiązek zgłoszenia⁽¹⁰⁾; oraz b) technicznych standardów wykonawczych określających środki, za pomocą których ujawnione zostaną informacje dotyczące pozycji krótkich netto przekraczających próg powodujący obowiązek ich publicznego ujawnienia⁽¹¹⁾. EBC zaleca⁽¹²⁾ dookreślenie upoważnienia Komisji w celu zapewnienia, aby formaty wykorzystywane w takich przypadkach na potrzeby zgłaszania

⁽¹⁾ Zob. art. 15 projektu rozporządzenia.

⁽²⁾ Zob. wkład Eurosystemu z 2010 r., odpowiedzi na pytania nr 7 do 9, s. 5–7, zob. również motyw 19 projektu rozporządzenia.

⁽³⁾ Zob. proponowaną zmianę nr 8 w załączniku do niniejszej opinii.

⁽⁴⁾ Zob. art. 15 ust. 4 projektu rozporządzenia w związku z motywem 11 oraz art. 2 ust. 7 rozporządzenia Komisji (WE) nr 2273/2003 z dnia 22 grudnia 2003 r. wykonującego dyrektywę 2003/6/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do zwolnień dla programów odkupu i stabilizacji instrumentów finansowych (Dz.U. L 336 z 23.12.2003, s. 33).

⁽⁵⁾ Zob. wkład Eurosystemu z 2010 r., odpowiedzi na pytania nr 7 do 9, ostatnie zdanie drugiego akapitu, s. 6.

⁽⁶⁾ Zob. uzasadnienie do projektu rozporządzenia, ostatnie zdanie akapitu 3.3.4.

⁽⁷⁾ To jest rozporządzenie wykonawcze (WE) nr 2273/2003.

⁽⁸⁾ Zob. proponowaną zmianę nr 9 w załączniku do niniejszej opinii.

⁽⁹⁾ Zob. art. 8 ust. 2 dyrektywy 2003/6/WE, wprowadzony przez art. 3 lit. b) dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/78/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie zmiany dyrektyw 98/26/WE, 2002/87/WE, 2003/6/WE, 2003/41/WE, 2003/71/WE, 2004/39/WE, 2004/109/WE, 2005/60/WE, 2006/48/WE, 2006/49/WE i 2009/65/WE w odniesieniu do uprawnień Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego), Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych) oraz Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych) (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 120).

⁽¹⁰⁾ Zob. art. 9 ust. 5 projektu rozporządzenia.

⁽¹¹⁾ Zob. art. 9 ust. 6 projektu rozporządzenia.

⁽¹²⁾ Zob. proponowaną zmianę nr 2 (w motywie) oraz nr 6 w załączniku do niniejszej opinii.

i publicznego ujawniania informacji pozwalały na dokonanie we właściwym czasie konsolidacji i oceny krótkich pozycji sprzedaży dotyczących odpowiednich emitentów w całej Unii. Zgodność formatów sprawozdawczych będzie miała zasadnicze znaczenie dla zapewnienia odpowiedniej reakcji ESMA, właściwych władz krajowych, jak również, odpowiednio do ich właściwości, ESBC oraz Europejskiej Rady ds. Ryzyka Systemowego (ERRS), na potencjalne zakłócenia na rynku.

8. Odnosząc się do nałożonego na podmioty dokonujące krótkiej sprzedaży obowiązku ujawniania niektórych informacji⁽¹⁾, EBC rozumie, że projekt rozporządzenia przewiduje, iż takie ujawnianie odbywać się będzie z wykorzystaniem urzędowo ustanowionych systemów centralnego przechowywania podlegających regulacji informacji, wprowadzonych jako część systemu przejrzystości papierów wartościowych w Unii⁽²⁾. EBC wspiera co do zasady taką metodę ujawniania informacji, zalecając jednocześnie⁽³⁾ oparcie jej na interaktywnej sprawozdawczości wykorzystującej standardowe formaty prezentowania danych w celu zapewnienia właściwej konsolidacji oraz elastycznego dostępu do informacji w całej Unii na zintegrowanych zasadach. Przykładowo, ujawnione informacje mogłyby być udostępniane za pośrednictwem ESMA poprzez scentralizowany dostęp do urzędowo ustanowionych systemów. Odzwierciedlałoby to międzynarodowe skutki ryzyka stwarzanego przez krótką sprzedaż oraz rolę koordynacyjną przewidzianą dla ESMA na podstawie projektu rozporządzenia.

Wymiana informacji

- 9.1. Projekt rozporządzenia wprowadza uzgodnienia dotyczące wymiany informacji pomiędzy właściwymi organami krajowymi oraz ESMA odnoszących się do krótkich pozycji netto podlegających ujawnieniu tym właściwym organom. EBC przedstawia w tym zakresie następujące zalecenia⁽⁴⁾.
- 9.2. Po pierwsze, jako wymóg minimalny, proponowane sposoby wymiany informacji pomiędzy właściwymi organami oraz ESMA powinny być bardziej efektywne, w szczególności poprzez umożliwienie ESMA zwracania się o udostępnienie informacji w czasie rzeczywistym w sytuacjach, w których wymaga tego właściwe wykonywanie przez niego powierzonych mu zadań. W przyszłości ESMA powinna uzyskać automatyczny dostęp do informacji podlegających zgłoszeniu na podstawie projektu rozporządzenia. Dlatego też EBC zaleca rozpoczęcie przez ESMA prac dotyczących ustanowienia scentralizowanych unijnych mechanizmów gromadzenia informacji, które wykorzystują wspólny identyfikator podmiotów sprawozdawczych oraz wspólną systematykę. Mechanizmy takie powinny umożliwiać elastyczny dostęp do informacji w czasie rzeczywistym na potrzeby wykonywanych polityk, zapewniając jednocześnie poufność otrzymanych danych. EBC uważa, że utworzenie takich scentralizowanych mechanizmów przyczyniłoby się do przezwyciężenia ograniczeń, które są nieuniknione w przypadku korzystania z nieskoordynowanych obszarów mikro, jak również pozwoliłoby na wykorzystanie informacji gromadzonych na podstawie projektu rozporządzenia w powiązaniu z innymi dostępnymi danymi, ograniczając obciążenie administracyjne podmiotów sprawozdawczych oraz organów publicznych⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Zob. art. 7 projektu rozporządzenia.

⁽²⁾ Zob. art. 9 ust. 4 projektu rozporządzenia w związku z art. 21 ust. 2 dyrektywy 2004/109/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 grudnia 2004 r. w sprawie harmonizacji wymogów dotyczących przejrzystości informacji o emitentach, których papiery wartościowe dopuszczane są do obrotu na rynku regulowanym oraz zmieniającej dyrektywę 2001/34/WE (Dz.U. L 390 z 31.12.2004, s. 38).

⁽³⁾ Zob. proponowaną zmianę nr 1 (w motywie) oraz nr 6 w załączniku do niniejszej opinii.

⁽⁴⁾ Zob. proponowaną zmianę nr 3 (w motywie) oraz nr 6 w załączniku do niniejszej opinii.

⁽⁵⁾ Do właściwych inicjatyw harmonizacyjnych zalicza się: (i) wspólne ramy dla rejestrów przedsiębiorstw ustanowione przez rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 177/2008 z dnia 20 lutego 2008 r. ustanawiające wspólne ramy dla rejestrów przedsiębiorstw do celów statystycznych (Dz.U. L 61 z 5.3.2008, s. 6); (ii) będące w trakcie prace Komisji dotyczące rejestrów przedsiębiorstw (zob. konsultację Komisji, „Integracja rejestrów przedsiębiorstw” COM(2009) 614 wersja ostateczna); oraz (iii) utworzenie rejestrów i instytucji finansowych na podstawie zmian we właściwych dyrektywach wprowadzonych przez art. 2 ust 1 lit. b), art. 4 ust. 1 lit. a), art. 6 ust. 1 i ust. 16 oraz art. 9 ust. 3 dyrektywy 2010/78/UE oraz zawierających odpowiednio listę zidentyfikowanych konglomeratów finansowych; rejestr instytucji pracowniczych programów emerytalnych; rejestr przedsiębiorstw inwestycyjnych; wykaz rynków regulowanych oraz wykaz instytucji posiadających zezwolenie na działanie jako instytucje kredytowe. Dodatkowo, bazy danych dotyczące papierów wartościowych obejmują w szczególności: (i) wykaz instrumentów finansowych zawartych w art. 11 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1287/2006 z dnia 10 sierpnia 2006 r. wprowadzającego środki wykonawcze do dyrektywy 2004/39/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do zobowiązań przedsiębiorstw inwestycyjnych w zakresie prowadzenia rejestrów, sprawozdań z transakcji, przejrzystości rynkowej, dopuszczania instrumentów finansowych do obrotu oraz pojęć zdefiniowanych na potrzeby teże dyrektywy (Dz.U. L 241 z 2.9.2006, s. 1); oraz (ii) scentralizowaną bazę danych o papierach wartościowych EBC (CSD) (zob. dokument pt. „The »centralised securities database« in brief”, EBC, luty 2010 r.; dostępny na stronie internetowej EBC pod adresem <http://www.ecb.europa.eu>).

- 9.3. Po drugie, projekt rozporządzenia powinien również wyraźnie umożliwiać wymianę informacji pomiędzy ESMA a bankami centralnymi ESBC w celu wspierania wypełniania przez nie powierzonych im w ramach ESBC zadań dotyczących gromadzenia informacji statystycznych⁽¹⁾ oraz monitorowania i oceny stabilności finansowej⁽²⁾.
- 9.4. Po trzecie, projekt rozporządzenia powinien przewidywać wymianę informacji pomiędzy ESMA a ERRS w celu wspierania gromadzenia przez ERRS informacji na potrzeby wykonywanych przez nią zadań oraz identyfikowania i szeregowania pod względem ważności ryzyk systemowych, które mogą powstać w związku ze zmianami w systemie finansowym⁽³⁾.

Uprawnienia w zakresie interwencji

10. Projekt rozporządzenia umożliwia również opcjonalne zasięgnięcie przez ESMA opinii ERRS w odniesieniu do nałożonych przez ESMA w wyjątkowych sytuacjach środków mających na celu przeciwdziałanie niekorzystnym skutkom krótkiej sprzedaży⁽⁴⁾. EBC zaleca⁽⁵⁾, aby ESMA posiadała możliwość zasięgnięcia opinii ESRB również po uzyskaniu informacji o środkach wprowadzonych przez właściwe organy krajowe. Należy ustanowić właściwe ramy czasowe w celu zapewnienia efektywnego wydawania przez ERRS takich opinii⁽⁶⁾. EBC zauważa, że zasięgnięcie opinii ERRS w odniesieniu do środków interwencyjnych podjętych na podstawie systemu krótkiej sprzedaży w Unii pozwoliłoby na właściwe wdrożenie perspektywy makroostrożnościowej w ramach tych interwencji. Co więcej, Europejskie Urzędy Nadzoru, w tym ESMA, powinny współpracować ściśle z ERRS i udostępniać jej informacje niezbędne dla realizacji jej zadań w sposób regularny i we właściwym czasie⁽⁷⁾, podczas gdy ERRS może zwracać się do Europejskich Urzędów Nadzoru o udostępnienie dodatkowych informacji⁽⁸⁾. Przepisy przewidujące zasięgnięcie przez ESMA opinii ERRS w sprawie planowanych interwencji dotyczących krótkiej sprzedaży pozwolą ERRS, po pierwsze, na przygotowanie opartej na odpowiedniej wiedzy oceny co do tego, czy w danej sytuacji konieczne jest występowanie z wnioskiem o udostępnienie kolejnych informacji w związku z potencjalnym ryzykiem systemowym oraz, po drugie, pozwolą one na sformułowanie takiego wniosku w sposób zwięzły i praktyczny.

Proponowane przez EBC zmiany w projekcie rozporządzenia wraz z ich uzasadnieniem zamieszczono w załączniku.

Sporządzono we Frankfurcie nad Menem dnia 3 marca 2011 r.

Jean-Claude TRICHET

Prezes EBC

⁽¹⁾ Zob. art. 5 Statutu Europejskiego Systemu Banków Centralnych i Europejskiego Banku Centralnego (zwanego dalej „Statutem EBC”).

⁽²⁾ Zob. art. 127 ust. 5 w związku z art. 139 ust. 2 lit. c) Traktatu oraz art. 3 ust. 3 w związku z art. 42 ust. 1 Statutu ESBC.

⁽³⁾ Zob. art. 3 ust. 2 lit. b) w związku z art. 3 ust. 1 zdanie pierwsze rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1092/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie unijnego nadzoru makroostrożnościowego nad systemem finansowym i ustanowienia Europejskiej Rady ds. Ryzyka Systemowego (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 1).

⁽⁴⁾ Zob. art. 24 ust. 4 projektu rozporządzenia.

⁽⁵⁾ Zob. proponowaną zmianę nr 4 (w motywie) oraz nr 10 w załączniku do niniejszej opinii.

⁽⁶⁾ Zob. proponowane zmiany nr 10 i 11 w załączniku do niniejszej opinii.

⁽⁷⁾ Zob. art. 15 ust. 2 w związku z art. 36 ust. 2 rozporządzenia ustanawiającego Europejskie Urzędy Nadzoru, tj. rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1093/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego), zmiany decyzji nr 716/2009/WE oraz uchylenia decyzji Komisji 2009/78/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 12); rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1094/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych), zmiany decyzji nr 716/2009/WE i uchylenia decyzji Komisji 2009/79/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 48) oraz rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych), zmiany decyzji nr 716/2009/WE i uchylenia decyzji Komisji 2009/77/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 84).

⁽⁸⁾ Zob. art. 15 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 1092/2010.

ZAŁĄCZNIK

Propozycje zmian

Tekst proponowany przez Komisję	Zmiany proponowane przez EBC (1)
Zmiana nr 1	
Motyw 6 projektu rozporządzenia	
<p>„(6) Większa przejrzystość w odniesieniu do znacznych pozycji krótkich netto z tytułu określonych instrumentów finansowych przyniesie z dużym prawdopodobieństwem korzyści zarówno organom regulacyjnym, jak i uczestnikom rynku. W przypadku akcji dopuszczonych do obrotu w systemie obrotu w Unii, powinien zostać wprowadzony model dwuprogowy, zapewniający, na odpowiednim poziomie, większą przejrzystość znacznych pozycji krótkich netto z tytułu akcji. Niższy próg powoduje obowiązek (niepublicznego) zgłoszenia pozycji wobec zainteresowanego organu regulacyjnego, aby umożliwić mu monitorowanie, a w razie potrzeby także zbadanie krótkiej sprzedaży, która może powodować ryzyko systemowe lub stanowić nadużycie. Wyższy próg powoduje obowiązek publicznego ujawnienia pozycji wobec rynku, aby dostarczyć uczestnikom rynku użytecznych informacji na temat znacznych pojedynczych pozycji z tytułu krótkiej sprzedaży akcji.”</p>	<p>„(6) Większa przejrzystość w odniesieniu do znacznych pozycji krótkich netto z tytułu określonych instrumentów finansowych przyniesie z dużym prawdopodobieństwem korzyści zarówno organom regulacyjnym, jak i uczestnikom rynku. W przypadku akcji dopuszczonych do obrotu w systemie obrotu w Unii, powinien zostać wprowadzony model dwuprogowy, zapewniający, na odpowiednim poziomie, większą przejrzystość znacznych pozycji krótkich netto z tytułu akcji. Niższy próg powoduje obowiązek (niepublicznego) zgłoszenia pozycji wobec zainteresowanego organu regulacyjnego, aby umożliwić mu monitorowanie, a w razie potrzeby także zbadanie krótkiej sprzedaży, która może powodować ryzyko systemowe lub stanowić nadużycie. Wyższy próg powoduje obowiązek publicznego ujawnienia pozycji wobec rynku, za pośrednictwem urzędowo ustanowionych systemów, aby dostarczyć uczestnikom rynku użytecznych informacji na temat znacznych pojedynczych pozycji z tytułu krótkiej sprzedaży akcji.”</p>
Uzasadnienie	
<p>Ujawnienie informacji za pośrednictwem urzędowo ustanowionych systemów w najlepszy możliwy sposób przyczyni się do dokonanej we właściwym czasie konsolidacji ujawnionych informacji dotyczących krótkiej sprzedaży. Niniejsza zmiana powiązana jest ze zmianą nr 6 w zakresie, w jakim zmienia art. 9 ust. 4 projektu rozporządzenia.</p>	
Zmiana nr 2	
Nowy motyw 14a projektu rozporządzenia	
[Brak tekstu.]	<p>„14a. Formaty wykorzystywane na potrzeby zgłaszania i publicznego ujawniania informacji powinny umożliwiać dokonywanie we właściwym czasie konsolidacji i oceny krótkich pozycji sprzedaży dotyczących odpowiednich emitentów w całej Unii. Zgodność standardów zgłaszania i publicznego ujawniania informacji ma również zasadnicze znaczenie dla zapewnienia właściwej reakcji na potencjalne zakłócenia na rynku.”</p>
Uzasadnienie	
<p>Jednolitość formatów sprawozdawczych będzie miała zasadnicze znaczenie dla zapewnienia odpowiedniej reakcji ESMA, właściwych władz krajowych, jak również, odpowiednio do ich właściwości, ESBC oraz ERRS na potencjalne zakłócenia na rynku. Niniejsza zmiana powiązana jest ze zmianą nr 5 w zakresie, w jaki zmienia art. 9 ust. 5 projektu rozporządzenia.</p>	
Zmiana nr 3	
Motyw 15a projektu rozporządzenia (dodany)	
[Brak tekstu.]	<p>„15a. Dokonywana w czasie rzeczywistym pomiędzy właściwymi organami a ESMA wymiana informacji dotyczących krótkich pozycji może być niezbędna dla zapewnienia właściwego wykonywania przez ESMA powierzonych jej zadań. Co więcej, wymiana informacji pomiędzy ESMA a bankami centralnymi ESBC usprawni wykonywanie pełnionych przez banki centralne funkcji w zakresie monitorowania i oceny stabilności finansowej. Wreszcie, wymiana informacji pomiędzy ESMA a ERRS usprawni wykonywanie przez ERRS jej zadań w zakresie identyfikacji i szeregowania pod względem ważności ryzyk systemowych, które mogą się pojawić w związku z wydarzeniami w obrębie systemu finansowego.”</p>

Tekst proponowany przez Komisję	Zmiany proponowane przez EBC (1)
---------------------------------	----------------------------------

Uzasadnienie

Nowy motyw odnosi się do potrzeby rozszerzenia zakresu uzgodnień dotyczących wymiany informacji pomiędzy ESMA a bankami centralnymi ESBC, jak również pomiędzy ESMA a ERRS. Niniejsza zmiana powiązana jest ze zmianą nr 7.

Zmiana nr 4

Motyw 27 projektu rozporządzenia

<p>„(27) Uprawnienia do interwencji przysługujące właściwym organom i ESMA w zakresie ograniczenia krótkiej sprzedaży, swapów ryzyka kredytowego i innych transakcji powinny mieć charakter wyłącznie tymczasowy i powinny być wykonywane jedynie przez ograniczony okres i w zakresie, które są konieczne do ochrony przed konkretnym zagrożeniem.”</p>	<p>„(27) Uprawnienia do interwencji przysługujące właściwym organom i ESMA w zakresie ograniczenia krótkiej sprzedaży, swapów ryzyka kredytowego i innych transakcji powinny mieć charakter wyłącznie tymczasowy i powinny być wykonywane jedynie przez ograniczony okres i w zakresie, które są konieczne do ochrony przed konkretnym zagrożeniem. Zasięgnięcie przez ESMA opinii ERRS przed skorzystaniem z przysługujących jej uprawnień do podjęcia interwencji lub przed wydaniem opinii o zastosowaniu takich środków przez odpowiednie organy pozwoli na uwzględnienie przy planowanych interwencjach perspektywy makroostrożnościowej.”</p>
--	--

Uzasadnienie

Niniejszy nowy motyw odnosi się do potrzeby rozszerzenia zakresu zasięgania opinii ERRS w odniesieniu do planowanych środków interwencyjnych podejmowanych przez ESMA lub właściwe organy. Niniejsza zmiana powiązana jest ze zmianami nr 10 i 11.

Zmiana nr 5

Artykuł 2 ust. 1 lit. i projektu rozporządzenia

<p>„(i) »wyemitowany dług państwowy« oznacza:</p> <p>(i) w odniesieniu do państwa członkowskiego – łączną wartość długu państwowego wyemitowanego przez to państwo członkowskie lub ministerstwo, departament, bank centralny, agencję lub inny podmiot prawa publicznego tego państwa członkowskiego, który nie został jeszcze spłacony;</p> <p>(ii) w odniesieniu do Unii – łączną wartość długu państwowego wyemitowanego przez Unię, który nie został jeszcze spłacony;”</p>	<p>„(i) »wyemitowany dług państwowy« oznacza:</p> <p>(i) w odniesieniu do państwa członkowskiego – łączną wartość długu państwowego wyemitowanego lub gwarantowanego przez instytucje należące do sektora publicznego tego państwa członkowskiego lub ministerstwo, departament, bank centralny, agencję lub inny podmiot prawa publicznego tego państwa członkowskiego, który nie został jeszcze spłacony;</p> <p>(ii) w odniesieniu do Unii – łączną wartość długu państwowego wyemitowanego lub gwarantowanego przez instytucje należące do sektora publicznego Unii, który nie został jeszcze spłacony,</p> <p>gdzie sektor publiczny definiuje się zgodnie z art. 3 rozporządzenia (WE) nr 3603/93;”</p>
--	--

Uzasadnienie

Instrumenty długu państwowego, o których mowa w projekcie rozporządzenia, należy definiować w sposób zgodny z istniejącym prawem wtórnym Unii, tj. rozporządzeniem (WE) nr 3603/93. Taka technika legislacyjna pozwoli uniknąć niezamierzonych luk, zapewniając jednocześnie, aby instrumenty dłużne wyemitowane przez banki centralne ESBC w ramach wdrażania polityki pieniężnej nie były klasyfikowane jako instrumenty długu państwowego, co byłoby sprzeczne z zakazem finansowania sektora publicznego ze środków banku centralnego, wyrażonym w art. 123 Traktatu.

Tekst proponowany przez Komisję	Zmiany proponowane przez EBC ⁽¹⁾
Zmiana nr 6	
Artykuł 9 ust. 4 do 6 projektu rozporządzenia	
<p>„4. Publiczne ujawnianie informacji, o którym mowa w art. 7, jest dokonywane w sposób zapewniający szybki i niedyskryminacyjny dostęp do informacji. Informacje te są udostępniane urzędowo ustanowionemu systemowi rodzimego państwa członkowskiego emitenta akcji, o którym mowa w art. 21 ust. 2 dyrektywy 2004/109/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽²⁰⁾.</p> <p>5. Komisji powierza się uprawnienia do przyjmowania technicznych standardów regulacyjnych określających szczegółową treść informacji, które mają być udostępniane na potrzeby ust. 1.</p> <p>Standardy regulacyjne, o których mowa w akapicie pierwszym, są przyjmowane zgodnie z art. [7–7d] rozporządzenia (UE) nr .../.... [rozporządzenie ESMA].</p> <p>ESMA przedstawia Komisji projekty tych technicznych standardów regulacyjnych najpóźniej do dnia [31 grudnia 2011 r.]</p> <p>6. W celu zapewnienia jednolitych warunków stosowania przepisów ust. 4 Komisji powierza się uprawnienia do przyjmowania technicznych standardów wykonawczych określających środki, za pomocą których informacje mogą być podawane do wiadomości publicznej.</p> <p>Techniczne standardy wykonawcze, o których mowa w akapicie pierwszym, są przyjmowane zgodnie z art. [7e] rozporządzenia (UE) nr .../.... [rozporządzenie ESMA].</p> <p>ESMA przedstawia Komisji projekty tych technicznych standardów wykonawczych najpóźniej do dnia [31 grudnia 2011 r.]</p> <p>⁽²⁰⁾ Dz.U. L 390 z 31.12.2004, s. 38.”</p>	<p>„4. Publiczne ujawnianie informacji, o którym mowa w art. 7, jest dokonywane w sposób zapewniający szybki i niedyskryminacyjny dostęp do informacji dostarczanych w standardowych formatach, informacje te są udostępniane za pośrednictwem urzędowo ustanowionego systemu rodzimego państwa członkowskiego emitenta akcji, o którym mowa w art. 21 ust. 2 dyrektywy 2004/109/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽²⁰⁾. Ujawnione informacje podlegają ponadto publicznemu udostępnieniu za pośrednictwem scentralizowanego dostępu do utworzonych przez ESMA urzędowo ustanowionych systemów.</p> <p>5. Komisji powierza się uprawnienia do przyjmowania technicznych standardów regulacyjnych określających szczegółową treść informacji, które mają być udostępniane na potrzeby ust. 1.</p> <p>Standardy regulacyjne, o których mowa w akapicie pierwszym, są przyjmowane zgodnie z art. [7–7d]14 rozporządzenia (UE) nr .../....1095/2010.... [rozporządzenie ESMA].</p> <p>Komisja bierze w szczególności pod uwagę potrzebę umożliwienia właściwej konsolidacji i oceny krótkich pozycji sprzedaży dotyczących odpowiednich emitentów w całej Unii.</p> <p>ESMA przedstawia Komisji projekty tych technicznych standardów regulacyjnych najpóźniej do dnia [31 grudnia 2011 r.]</p> <p>6. W celu zapewnienia jednolitych warunków stosowania przepisów ust. 4 Komisji powierza się uprawnienia do przyjmowania technicznych standardów wykonawczych określających środki, za pomocą których informacje mogą być podawane do wiadomości publicznej.</p> <p>Komisja bierze w szczególności pod uwagę potrzebę umożliwienia dokonania we właściwym czasie konsolidacji i oceny krótkich pozycji sprzedaży dotyczących odpowiednich emitentów w całej Unii.</p> <p>Techniczne standardy wykonawcze, o których mowa w akapicie pierwszym, są przyjmowane zgodnie z art. [7e]15 rozporządzenia (UE) nr .../....1095/2010.... [rozporządzenie ESMA].</p> <p>ESMA przedstawia Komisji projekty tych technicznych standardów wykonawczych najpóźniej do dnia [31 grudnia 2011 r.]</p> <p>⁽²⁰⁾ Dz.U. L 390 z 31.12.2004, s. 38.”</p>

Uzasadnienie

Zgodność standardów dotyczących zgłaszania i publicznego ujawniania informacji będzie miała zasadnicze znaczenie dla zapewnienia odpowiedniej reakcji ESMA, właściwych władz krajowych, jak również, odpowiednio do ich właściwości, Europejskiego Systemu Banków Centralnych (ESBC) oraz Europejskiej Rady ds. Ryzyka Systemowego (ERRS) na potencjalne zakłócenia na rynku. Niniejsza zmiana powiązana jest ze zmianami nr 1 i 2 (w motywach).

Tekst proponowany przez Komisję

Zmiany proponowane przez EBC (1)

Zmiana nr 7

Artykuł 11 projektu rozporządzenia

„Artykuł 11

Informacje przekazywane ESMA

1. Właściwe organy przekazują ESMA co kwartał, w zbiorczej formie, informacje dotyczące pozycji krótkich netto dotyczących akcji lub długu państwowego oraz niepokrytych pozycji z tytułu swapów ryzyka kredytowego, w przypadku których dany właściwy organ jest odpowiednim właściwym organem i otrzymuje zgłoszenia na mocy art. 5–8.

2. Aby móc wykonywać swoje obowiązki na mocy niniejszego rozporządzenia, ESMA może w dowolnym czasie żądać od odpowiedniego właściwego organu państwa członkowskiego dodatkowych informacji na temat pozycji krótkich netto dotyczących akcji lub długu państwowego lub niepokrytych pozycji z tytułu swapów ryzyka kredytowego.

Właściwy organ przekazuje ESMA żądane informacje najpóźniej w terminie siedmiu dni kalendarzowych.”

„Artykuł 11

Informacje przekazywane ESMA

1. Właściwe organy przekazują ESMA co kwartał, w zbiorczej formie, informacje dotyczące pozycji krótkich netto dotyczących akcji lub długu państwowego oraz niepokrytych pozycji z tytułu swapów ryzyka kredytowego, w przypadku których dany właściwy organ jest odpowiednim właściwym organem i otrzymuje zgłoszenia na mocy art. 5–8.

2. Aby móc wykonywać swoje obowiązki na mocy niniejszego rozporządzenia, ESMA może w dowolnym czasie żądać od odpowiedniego właściwego organu państwa członkowskiego ~~dodatkowych~~ **udostępniania w czasie rzeczywistym posiadanych przez ten organ** informacji na temat pozycji krótkich netto dotyczących akcji lub długu państwowego lub niepokrytych pozycji z tytułu swapów ryzyka kredytowego.

Właściwy organ ~~przekazuje~~ **ma obowiązek zastosowania się do takiego wniosku** ESMA żądane informacje najpóźniej w terminie siedmiu dni kalendarzowych.

3. **ESMA może udostępniać informacje otrzymane zgodnie z ust. 1 i 2 członkom ESBC oraz ERRS, jeżeli wymaga tego wspieranie wykonywania przez te organy powierzonych im zadań.**

4. **Do dnia [31 grudnia 2011 r.] ESMA przedłoży Komisji raport w zakresie możliwości utworzenia scentralizowanych unijnych mechanizmów gromadzenia informacji podlegających zgłoszeniu na podstawie niniejszego rozporządzenia, które wykorzystują wspólny identyfikator podmiotów sprawozdawczych oraz minimalne standardy w zakresie wspólnej systematyki. Mechanizmy te powinny umożliwiać elastyczny dostęp do informacji w czasie rzeczywistym na potrzeby wykonywanych polityk, zapewniając jednocześnie poufność otrzymanych danych. Komisja zgłosi odpowiednie propozycje w oparciu o wynik tego raportu.”**

Uzasadnienie

Sposoby wymiany informacji pomiędzy właściwymi organami a ESMA powinny umożliwiać wymianę informacji w czasie rzeczywistym w sytuacjach, w których jest to niezbędne dla właściwego wykonywania przez ESMA powierzonych jej zadań. W przyszłości ESMA powinna uzyskać automatyczny dostęp do informacji podlegających ujawnieniu na podstawie projektu rozporządzenia. W związku z tym należy rozpocząć prace nad utworzeniem scentralizowanych unijnych mechanizmów gromadzenia informacji. Takie scentralizowane mechanizmy przyczyniłyby się do przewycięzania ograniczeń, które są nieuniknione w przypadku korzystania z nieskoordynowanych obszarów mikro, jak również pozwoliłyby na wykorzystanie informacji gromadzonych na podstawie projektu rozporządzenia w powiązaniu z innymi dostępnymi danymi, ograniczając obciążenie administracyjne podmiotów sprawozdawczych oraz organów publicznych.

Co więcej, należy wyraźnie umożliwić wymianę informacji pomiędzy ESMA a bankami centralnymi ESBC. Przyczyni się to do wsparcia wykonywania zadań banków centralnych w zakresie gromadzenia danych statystycznych oraz monitorowania i oceny stabilności finansowej. Należy również zapewnić wymianę informacji pomiędzy ESMA a ERRS w celu wspierania wykonywania przez ERRS zadań identyfikacji i szeregowania pod względem ważności ryzyk systemowych w obrębie systemu finansowego. Niniejsza zmiana powiązana jest ze zmianą nr 3 (w motywie).

Tekst proponowany przez Komisję	Zmiany proponowane przez EBC (1)
---------------------------------	----------------------------------

Zmiana nr 8

Artykuł 15 ust. 12 projektu rozporządzenia (dodany)

[Brak tekstu.]	<p>„12. W celu zapewnienia jednolitych warunków stosowania ust. 1, Komisji przyznaje się uprawnienie do przyjmowania technicznych standardów wykonawczych określających: a) szczegółową charakterystykę działań animatorów rynku objętych wyłączeniem; b) procedury sprawozdawcze mające na celu ujawnianie właściwym organom działań animatorów rynku; oraz c) struktury portfeli i procedury rezerwacji wykorzystywane przez animatorów rynku w celu jednoznacznej identyfikacji charakteru transakcji jako transakcji animacji rynku lub transakcji innego rodzaju oraz w celu wyłączenia możliwości ponownego zarejestrowania transakcji bez powiadomienia właściwego organu.</p> <p>Standardy regulacyjne, o których mowa w akapicie pierwszym, przyjmuje się zgodnie z art. 10–14 rozporządzenia (UE) nr 1095/2010.</p> <p>ESMA przedstawia Komisji projekty tych standardów regulacyjnych najpóźniej do dnia [31 grudnia 2011 r.]”</p>
----------------	---

Uzasadnienie

Z zawartego w projekcie rozporządzenia systemu interwencji dotyczących przejrzystości i regulacji wyłączone są szczegółowo określone przypadki działalności animatora rynku oraz działalności na rynku pierwotnym. Należy unikać potencjalnych nadużyć stosowania tego wyłączenia; w szczególności nie powinna nim być objęta prowadzona na własny rachunek działalność animatorów rynku. Komisja przyjmuje odpowiednie regulacyjne standardy techniczne.

Zmiana nr 9

Artykuł 15 ust. 13 projektu rozporządzenia (dodany)

[Brak tekstu.]	<p>„13. W celu zapewnienia jednolitych warunków stosowania ust. 4, Komisji przyznaje się uprawnienie do przyjmowania technicznych standardów wykonawczych zapewniających jednolite stosowanie wyłączenia systemów stabilizacyjnych w ramach krótkiej sprzedaży. Komisja bierze pod uwagę w szczególności potrzebę zapewnienia należytego funkcjonowania działalności animatorów rynku, zapobiegając jednocześnie możliwym nadużyciom wyłączenia przewidzianego dla tej działalności.</p> <p>Standardy regulacyjne, o których mowa w akapicie pierwszym, przyjmuje się zgodnie z art. 10–14 rozporządzenia (UE) nr 1095/2010.</p> <p>ESMA przedstawia Komisji projekty tych standardów regulacyjnych najpóźniej do dnia [31 grudnia 2011 r.]”</p>
----------------	--

Uzasadnienie

Wyłączenie dotyczące środków stabilizacyjnych w kontekście krótkiej sprzedaży zdefiniowane jest poprzez wprowadzenie odniesienia do definicji używanej w przepisach Unii dotyczących zapobiegania nadużyciom na rynku. Komisja powinna przyjąć techniczne standardy wykonawcze mające szczególnie na celu zapewnienie jednolitego stosowania tego wyłączenia w ramach systemu krótkiej sprzedaży. Wskazane jest przy tym stworzenie dwóch oddzielnych zestawów technicznych standardów wykonawczych (w ramach systemu krótkiej sprzedaży oraz systemu zapobiegającego nadużyciom na rynku) w celu uwzględnienia szczególnych cech obydwu tych sytuacji; jest to również kwestia zasad poprawnej techniki legislacyjnej.

Tekst proponowany przez Komisję	Zmiany proponowane przez EBC ⁽¹⁾
---------------------------------	---

Zmiana nr 10

Artykuł 23 ust. 2a projektu rozporządzenia (dodany)

[Brak tekstu.]	„2a. Przed podjęciem decyzji o nałożeniu lub przedłużeniu obowiązywania środków, o których mowa w ust. 1, ESMA może zasięgnąć opinii ERRS. ESMA może wskazać termin na wydanie takiej opinii, który nie powinien być krótszy niż 12 godzin. ”
----------------	--

Uzasadnienie

Zasięgnięcie opinii ERRS w odniesieniu do środków interwencyjnych podjętych w ramach unijnego systemu krótkiej sprzedaży może umożliwić właściwe uwzględnienie w planowanych interwencjach perspektywy makroostrożnościowej. Co więcej, możliwość wydawania takich opinii pozwoli ERRS, po pierwsze, na przygotowanie opartej na odpowiedniej wiedzy oceny, czy w danej sytuacji konieczne jest występowanie z wnioskiem o udostępnienie dalszych informacji w związku z potencjalnym ryzykiem systemowym, oraz po drugie – na sformułowanie takiego wniosku w sposób zwięzły i praktyczny. Zmiana ta powiązana jest ze zmianą nr 4 (w motywie) oraz zmianą nr 11.

Zmiana nr 11

Artykuł 24 ust. 4 projektu rozporządzenia

„4. Przed podjęciem decyzji o nałożeniu lub przedłużeniu środka, o którym mowa w ust. 1, ESMA konsultuje się w stosownych przypadkach z Europejską Radą ds. Ryzyka Systemowego i innymi odpowiednimi organami.”	„4. Przed podjęciem decyzji o nałożeniu lub przedłużeniu środka, o którym mowa w ust. 1, ESMA konsultuje się w stosownych przypadkach z Europejską Radą ds. Ryzyka Systemowego i innymi odpowiednimi organami. ESMA może wskazać termin na wydanie opinii przez Europejską Radę ds. Ryzyka Systemowego, który nie powinien być krótszy niż 24 godziny. ”
---	---

Uzasadnienie

Zasięgnięcie opinii ERRS w sprawie środków nałożonych przez ESMA w wyjątkowych sytuacjach może umożliwić właściwe uwzględnienie w planowanych interwencjach perspektywy makroostrożnościowej. Co więcej, możliwość wydawania takich opinii pozwoli ERRS, po pierwsze, na przygotowanie opartej na odpowiedniej wiedzy oceny, czy w danej sytuacji konieczne jest występowanie z wnioskiem o udostępnienie dalszych informacji w związku z potencjalnym ryzykiem systemowym, oraz po drugie – na sformułowanie takiego wniosku w sposób zwięzły i praktyczny. Zmiana ta powiązana jest ze zmianą nr 4 (w motywie) oraz zmianą nr 10.

⁽¹⁾ Pogrubienie w tekście wskazuje, w którym miejscu EBC proponuje wprowadzenie nowego tekstu. Przekreślenie w tekście oznacza, że EBC proponuje wykreślenie fragmentu tekstu.